

TIESAS SPRIEDUMS (ceturtā palāta)

2012. gada 6. septembrī (*)

Brīvība veikt uzņēmējdarbību – Nodokļu tiesību akti – Sabiedrību ienākuma nodoklis – Nodokļu atvieglojums – Valsts tiesību akti, kas izslēdz citā valstī reģistrētas sabiedrības uzņēmuma nerezidenta zaudējumu, kas gūti valstī, nodošanu tās pašas grupas ietvaros esošai sabiedrībai, kas ir reģistrēta šajā valstī

Lieta C-18/11

par lūgumu sniegt prejudiciālu nolikumu atbilstoši LESD 267. pantam, ko *Upper Tribunal (Tax and Chancery Chamber)* (Apvienotā Karaliste) iesniedza ar lūgumu, kas pieņemts 2010. gada 17. decembrī un kas Tiesā reģistrēts 2011. gada 12. janvārī, tiesvedībā

The Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs

pret

Philips Electronics UK Ltd.

TIESA (ceturtā palāta)

šādā sastāvā: palātas priekšsēdētājs Ž. K. Bonišo [*J.-C. Bonichot*] (referents), tiesneši A. Prehala [*A. Prechal*], K. Ščēmans [*K. Schiemann*], L. Bejs Larsens [*L. Bay Larsen*] un E. Jarašēns [*E. Jarašiūnas*],

ģenerālvokāle J. Kokote [*J. Kokott*],

sekretāre L. Hīvēla [*L. Hewlett*], galvenā administratore,

ģemot vērā rakstveida procesu un 2012. gada 16. februāra tiesas sēdi,

ģemot vērā apsvērumus, ko sniedza:

- *Philips Electronics UK Ltd* vērā – *D. Milne*, QC, un *D. Jowell*, barrister,
- Apvienotās Karalistes valdības vērā – *S. Hathaway*, pārstāvis, kam palīdz *K. Bacon*, barrister,
- Dānijas valdības vērā – *C. Vang*, pārstāvis,
- Eiropas Komisijas vērā – *W. Mölls* un *R. Lyal*, pārstāvji,

noklausījusies ģenerālvokāles secinājumus 2012. gada 19. aprīlī tiesas sēdē,

pasludina šo spriedumu.

Spriedums

1 Līgums sniegt prejudiciālu nolikumu ir par EKL 43. un 48. panta interpretāciju.

2 Šis līgums ir iesniegts saistībā ar tiesvedību starp *Philips Electronics UK Ltd* (turpmāk tekstā – “*Philips Electronics UK*”) un *Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs* par to, kā piemērot tiesību aktus par grupas atvieglojumiem, kas piemērojami atsevišķām sabiedrībām, kuras ir konsorcijs daļnieces.

Atbilstošs valsts tiesību normas

3 1998. gada Likuma par ienākumu nodokli un sabiedrību ienākumu nodokli (*Income and Corporation Taxes Act 1988*) redakcijā, kas piemērojama pamattiesvedībā (turpmāk tekstā – “*ICTA*”), 402. pants ir paredzēts:

“1. Saskaņā ar šīs nodaļas un 492. panta 8. punkta noteikumiem sabiedrība var nodot (“nododošā sabiedrība”) darbības zaudējumus un citas summas, kas var tikt atskaitītas no sabiedrību ienākumu nodokļa, gadījumos, kas norādīti tīklā 2) un 3) punktā, un pēc citas sabiedrības pieprasījuma (“pārņēmējās sabiedrība”) šīs summas var tikt atskaitītas no pārņēmējās sabiedrības, piemērojot “grupas atvieglojumu”.

[..]

3. Grupas atvieglojumu var izmantot arī nododošā sabiedrība un pārņēmējās sabiedrība [..], ja viena no tām ietilpst sabiedrību grupā un otra pieder konsorcijs, un cita sabiedrība ir gan grupas, gan konsorcijs biedrs. Pieprasījums, kas iesniegts uz šī punkta pamata, tiek saukts par “konsorcijs pieprasījumu”.

3.A Grupas atvieglojumu var izmantot tikai tad, ja gan nododošā sabiedrība, gan pārņēmējās sabiedrība atbilst šādam nosacījumam.

3.B Nosacījums ir tāds, ka sabiedrībai ir jābūt Apvienotās Karalistes rezidentei vai jāveic uzņēmējdarbība Apvienotajā Karalistē, izmantojot pastāvīgu uzņēmumu.

[..]

6. Maksājumi par grupas atvieglojumiem:

a) netiek ņemti vērā, aprēķinot peļņu un zaudējumus, konkrētajā nodokļu bāzē aprēķinot katras sabiedrības ienākumu nodokli, un

b) netiek uzskatīti par ienākumu sadali vai atskaitījumiem izdevumiem, piemērojot *Corporation Tax Act* [Sabiedrību ienākumu nodokļa likumu],

šajā punktā norādītiem “maksājumiem par grupas atvieglojumiem” nozīmējot summas, ko pārņēmējās sabiedrības maksā nododošajai sabiedrībai saskaņā ar vienošanos starp šīm sabiedrībām saistībā ar apmēru, kas nodots kā grupas atvieglojums, un minētām summām šo apmēru nepārsniedzot.”

4 *ICTA* 403.D pants ir paredzēts:

“1. Šīs sadaļas piemērošanai, attiecīgā pārskata perioda ietvaros par zaudējumiem vai citām summām, ko, izmantojot grupas atvieglojumus, var nodot sabiedrība nerezidente, tiek uzskatīti tikai tie zaudējumi un citas summas, kuras:

a) ir attiecināmas uz šīs sabiedrības darbību, kuras ienākumi un ieguvumi attiecinājās pārskata periodā tiek vai (vajadzības gadījumā) būtu jāņem vērā, aprēķinot šā pārskata perioda

laik? konstat?to sabiedr?bas pe??u, kas ir apliekama ar sabiedr?bu ien?kuma nodokli;

b) nav rad?jušas sabiedr?bas darb?bas, kuras ir atbr?votas no sabiedr?bu ien?kuma nodok?a p?rskata period?, piem?rojot nol?gumus par dubult?s aplikšanas ar nodok?iem nov?ršanu, un

[..]

i) neviena da?a no [zaud?jumiem vai cit?m summ?m vai]

ii) no jebkuras summas, kas ?emta v?r? to apr??in?šanai, da?as

neatbilst vai nav ietvertas summ?, ko ?rvalstu nodok?u apr??in?šanai (jebkur? period?) vien? vai cit? veid? atskaita vai at?em no sabiedr?bas vai citas personas pe??as, kas g?ta ?rvalst?s [“non-UK profits”].

[..]

3. Šaj? pant? “pe??a, kas g?ta ?rvalst?s” [“non-UK profits”] attiec?b? uz jebkuru personu noz?m? summas, kas:

a) ?rvalstu nodok?a apr??in?šanai tiek uzskat?tas par pe??u, ien?kumiem vai izmaks?jamo pe??u, par ko šai personai (p?c atskait?jumu izdar?šanas) ir j?maks? attiec?gais nodoklis, un

b) kuras neatbilst un netiek ?emtas v?r? (š?s vai k?das citas personas) kop?j? pe??? par attiec?go p?rskata gadu,

vai summas, kas ?emtas v?r?, š?s summas apr??inot.

[..]

6. Š? panta piem?rošan? netiek ?emti v?r? nevienas citas valsts, iz?emot [Lielbrit?nijas un Zieme??rijas] Apvienoto Karalisti, ties?bu akti, kas ?rvalstu nodok?a apr??in?šanu padara atkar?gu no t?, vai š? summa ir vai nav atskait?ma nodok?a apr??iniem Apvienotaj? Karalist?.

[..].”

5 Turkl?t *ICTA 406.* panta 2. punkt? ir paredz?ts:

“Saska?? ar t?l?k min?to 3. un 4. punktu, gad?jum?, ja saist?t?jsabiedr?ba var?ja (ne?emot v?r? nek?das pe??as neesam?bu) iesniegt konsorcija piepras?jumu attiec?b? uz tirdzniec?bas zaud?jumiem vai citu summu, par ko var sa?emt atvieglojumu par konsorcija sabiedr?bas attiec?go p?rskata gadu, grupas biedrs var iesniegt konsorcija piepras?jumu, ko var?tu iesniegt saist?t?jsabiedr?ba, un tam piem?rojam? 403.C panta da?a gad?jum?, ja p?r??m?jsabiedr?ba ir grupas biedrs, ir t? pati, kas b?tu piem?rojama, ja p?r??m?jsabiedr?ba b?tu saist?t?jsabiedr?ba”.

Pamattiesved?ba un prejudici?lie jaut?jumi

6 *Philips Electronics UK* ir sabiedr?ba, kura nodok?u vajadz?b?m ir rezidente Apvienotaj? Karalist?. T? ietilpst *Philips* grup?, kuras m?tesabiedr?ba ir re?istr?ta N?derland?. P?d?j? min?t? veido kopuz??mumu kop? ar Dienvidkorejas [sabiedr?bu] grupu *LG Electronics*. Šim kopuz??mumam ir meitassabiedr?ba N?derland? – *LG Philips Displays Netherlands BV* (turpm?k tekst? – “*LG.PD Netherlands*”), kurai ir past?v?gs uz??mums Apvienotaj? Karalist?.

7 *Philips Electronics UK* l?dza atskait?t no savas pe??as da?u no zaud?jumiem, kas radušies Apvienotaj? Karalist? dibin?tajam past?v?gajam uz??mumam *LG.PD Netherlands 2001*. l?dz

2004. finanšu gad?

8 Apvienot?s Karalistes nodok?u iest?des šo l?gumu noraid?ja, tostarp pamatojoties uz to, ka *LG.PD Netherlands* zaud?jumi ir j?atskaita no š?s sabiedr?bas pe??as N?derland?. Šis pamatojums tika apstr?d?ts *First-tier Tribunal (Tax Chamber)* [Pirm?s instances nodok?u ties?].

9 *First-tier Tribunal (Tax Chamber)* atbalst?ja *Philips Electronics UK* pras?bu. Apvienot?s Karalistes nodok?u iest?des t?d?j?di iesniedza apel?cijas s?dz?bu *Upper Tribunal (Tax and Chancery Chamber)*.

10 *Upper Tribunal (Tax and Chancery Chamber)* nol?ma aptur?t tiesved?bu un uzdot Tiesai š?dus prejudici?lus jaut?jumus:

“1) Vai gad?jum?, ja dal?bvalsts (piem?ram, Apvienot? Karaliste) sav? nodok?u b?z? iek?auj t?das sabiedr?bas, kas ir dibin?ta cit? dal?bvalst? (piem?ram, N?derland?) un nodok?u zi?? ir t?s rezidente, pe??u un zaud?jumus apm?r?, k?d? pe??a ir attiecin?ma uz N?derlandes sabiedr?bas veikto uz??m?jdarb?bu Apvienotaj? Karalist?, izmantojot past?v?go uz??mumu, dal?bvalsts pilso?u ties?bas veikt uz??m?jdarb?bu Apvienotaj? Karalist? saska?? ar LESD 49. pantu (agr?k – EKL 43. pants) tiek ierobežotas, Apvienotajai Karalistei aizliedzot sabiedr?bas, kas nav Apvienot?s Karalistes rezidente, past?v?g? uz??muma, kurš ir re?istr?ts Apvienotaj? Karalist?, darb?bas Apvienotaj? Karalist? d?? radušos zaud?jumus nodot Apvienotaj? Karalist? re?istr?tai sabiedr?bai uz??mumu grupas ietvaros gad?jum?, ja visi vai da?a no šiem zaud?jumiem vai jebk?di to apr??in?šanai v?r? ?emtie naudas l?dzek?i “atbilst vai ir ietverti summ?, ko ?rvalstu nodok?u apr??in?šanai (jebk?d? period?) vien? vai cit? veid? atskaita vai at?em no sabiedr?bas vai citas personas pe??as, kas g?ta ?rvalst?s [“non-UK profits”], t.i., pie?aujot Apvienotaj? Karalist? radušos past?v?g? uz??muma, kurš ir re?istr?ts Apvienotaj? Karalist?, zaud?jumu nodošanu tikai gad?jum?, ja ir skaidrs, ka piepras?juma dien? nevien? br?d? nav iesp?jams veikt nek?du šo zaud?jumu at?emšanu vai atskait?šanu ?rpus Apvienot?s Karalistes (tostarp uz citu dal?bvalsti, piem?ram, N?derlandi), preciz?jot, ka nepietiek ar to, ka cit?s valst?s ?rpus Apvienot?s Karalistes paredz?tais atskait?jums faktiski nav piepras?ts, turkl?t t?dos apst?k?os, kad nav l?dzv?rt?gu nosac?jumu, kas b?tu piem?rojami Apvienotaj? Karalist? radušos zaud?jumu atskait?šanai, ko veic sabiedr?ba, kas nodok?u nol?kiem ir uzskat?ma par Apvienot?s Karalistes rezidenti?

2. Vai apstiprinošas atbildes gad?jum? šo ierobežojumu var attaisnot:

- a) tikai ar nepieciešam?bu nov?rst zaud?jumu dubultu izmantošanu vai
- b) tikai ar nepieciešam?bu saglab?t l?dzsvarotu nodok?u uzlikšanas pilnvaru sadal?jumu starp dal?bvalst?m, vai
- c) apvienojot nepieciešam?bu saglab?t l?dzsvarotu nodok?u uzlikšanas pilnvaru sadal?jumu starp dal?bvalst?m un nepieciešam?bu nov?rst zaud?jumu dubultu izmantošanu?

3. Vai apstiprinošas atbildes gad?jum? ierobežojums ir sam?r?gs ar š?du attaisnojumu vai attaisnojumiem?

4. Vai [...] Savien?bas ties?b?s ir paredz?ts, ka Apvienotajai Karalistei ir j?nodrošina kompens?cija Apvienotaj? Karalist? re?istr?tai sabiedr?bai, piem?ram, atz?stot tai ties?bas piepras?t grupas atvieglojumus no savas pe??as, ja N?derland? re?istr?tas sabiedr?bas ties?bu ierobežojums nav attaisnojams vai ar? ja šis ierobežojums nav sam?r?gs ne ar vienu attaisnojumu?”

Par prejudiciālajiem jautājumiem

Par pirmo jautājumu

- 11 Ar savu pirmo jautājumu iesniedzējtiesa būtībā jautā, vai EKL 43. pants ir jāinterpretē tādējādi, ka sabiedrības nerezidentes brīvības veikt uzņēmējdarbību citā dalībvalstī ierobežojumu rada tas, ka valsts tiesību aktos ir paredzēts, ka uz iespēju, izmantojot grupas atvieglojumu sabiedrības, kas ir šīs valsts rezidente, labā, nodot zaudējumus, kas radušies sabiedrības nerezidentes pastāvīgajam uzņēmumam šajā dalībvalstī, attiecas nosacījums, kas paredz, ka šāds zaudējums nevar izmantot tīrvalstu nodokļu segšanas nolūkā, lai gan līdzīgs nosacījums nav paredzēts zaudējumiem, kas radušies šajā dalībvalstī un kuru nodošanu veic sabiedrība rezidente.
- 12 Brīvība veikt uzņēmējdarbību, kas EKL 43. pantā paredzēta Savienības pilsoņiem un kas ietver arī tiesības sēkt un izvērst darbības kā pašnodarbinātām personām, kā arī dibināt un vadīt uzņēmumus ar tādējiem pašiem nosacījumiem, kādus saviem pilsoņiem paredz dalībvalsts tiesību akti, atbilstoši EKL 48. pantam attiecībā uz sabiedrībām, kas izveidotas atbilstoši dalībvalsts tiesību aktiem un kuru juridiskā adrese, galvenā administrācija [vadība] vai galvenais uzņēmums atrodas Eiropas Savienībā, ietver tiesības veikt savu darbību attiecīgajā dalībvalstī ar meitassabiedrības, filiāles vai pērstāvēniecības starpniecību (1999. gada 21. septembra spriedums lietā C-307/97 *Saint-Gobain ZN, Recueil*, I-6161. lpp., 35. punkts, kā arī 2005. gada 13. decembra spriedums lietā C-446/03 *Marks & Spencer, Krājums*, I-10837. lpp., 30. punkts).
- 13 EKL 43. panta pirmās daļas otrais teikums tieši atbilst uzņēmumiem izvēlēties piemērotāko juridisko formu, kādā tie vēsteno savas darbības citā dalībvalstī, [un] šo izvēles brīvību nedrīkst ierobežot ar diskrimināciju nodokļu tiesību normām (1986. gada 28. janvāra spriedums lietā 270/83 Komisija/Francija, *Recueil*, 273. lpp., 22. punkts).
- 14 Brīvība izvēlēties piemērotu juridisko formu, lai veiktu darbību citā dalībvalstī, tostarp ir vērsta uz to, lai autu sabiedrībām ar atrašanās vietu vienā dalībvalstī atvērt filiāli citā dalībvalstī, lai veiktu savas darbības atbilstoši tādējiem pašiem nosacījumiem kā uz meitassabiedrībām attiecināmie nosacījumi (2006. gada 23. februāra spriedums lietā C-253/03 *CLT-UFA, Krājums*, I-1831. lpp., 15. punkts).
- 15 Saistībā ar minēto tādēji tiesību akti kā pamattiesvedībā izskatāmie paredz konkrētus nosacījumus, lai, izmantojot grupas atvieglojumu un tās sabiedrības, kas ir šīs valsts rezidente, labā, varētu nodot zaudējumus, kas radušies sabiedrības nerezidentes pastāvīgajam uzņēmumam šajā dalībvalstī, lai gan šāds nosacījums nav attiecināms uz šajā dalībvalstī radušos zaudējumu nodošanu, ko veic rezidenta sabiedrība.
- 16 Šāda atšķirīga attieksme sabiedrībām, kuru juridiskā adrese ir citās dalībvalstīs, padara mazāk pievilcīgu iespēju izmantot brīvību veikt uzņēmējdarbību, izveidojot pastāvīgu uzņēmumu. No minētā izriet, ka tādēji valsts tiesību akti, kādi tiek izskatīti pamattiesvedībā, ierobežo brīvību izvēlēties piemērotu juridisko formu, lai darbotos citā dalībvalstī.

17 Lai š?da atš?ir?ga attieksme b?tu sader?ga ar EK l?guma noteikumiem par br?v?bu veikt uz??m?jdarb?bu, tai ir j?attiecas uz situ?cij?m, kuras nav objekt?vi sal?dzin?mas, vai ar? tai ir j?b?t pamatotai ar prim?riem visp?r?jo interešu iemesliem (šaj? zi?? skat. 2006. gada 12. decembra spriedumu liet? C-446/04 *Test Claimants in the FII Group Litigation*, Kr?jums, I-11753. lpp., 167. punkts). Situ?cija, kas attiecas uz Kopienu, j?sal?dzina ar valsts iekš?jo situ?ciju, ?emot v?r? ar attiec?gaj?m valsts ties?bu norm?m sasniedzamo m?r?i (2010. gada 25. febru?ra spriedums liet? C-337/08 *X Holding*, Kr?jums, I-1215. lpp., 22 punkts).

18 Apvienot? Karaliste apgalvo, ka situ?cija, kad sabiedr?bai nerezidentei, kurai ir tikai viens past?v?gais uz??mums valsts teritorij?, attiec?b? uz kuru piem?ro nodokli tikai tai pe??ai, ko t? guvusi šaj? valst? un kas attiecin?ma uz šo past?v?go uz??mumu, nav sal?dzin?ma ar sabiedr?bas rezidentes situ?ciju, kas turkl?t var b?t m?tessabiedr?bas nerezidentes meitassabiedr?ba un kurai nodok?i ir piem?rojami attiec?b? uz visiem t?s ie??mumiem.

19 Š?da anal?ze tom?r nevar tikt pie?emta. Sabiedr?bas nerezidentes, kurai valsts teritorij? ir tikai viens past?v?gais uz??mums, situ?cija un sabiedr?bas rezidentes situ?cija attiec?b? uz pamattiesved?b? izskat?m? nodok?u rež?ma m?r?i ir objekt?vi sal?dzin?ma, cikt?l runa ir par iesp?ju nodot Apvienotaj? Karalist? radušos zaud?jumus citai š?s grupas sabiedr?bai, izmantojot grupas atvieglojumus.

20 T?d?j?di uz pirmo jaut?jumu ir j?atbild, ka EKL 43. pants ir j?interpret? t?d?j?di, ka sabiedr?bas nerezidentes br?v?bas veikt uz??m?jdarb?bu cit? dal?bvalst? ierobežojums rodas situ?cij?, kad saska?? ar valsts ties?bu aktiem iesp?jai, izmantojot grupas atvieglojumu sabiedr?bas, kas ir š?s valsts rezidente, lab?, nodot zaud?jumus, kas radušies sabiedr?bas nerezidentes past?v?gajam uz??mumam šaj? dal?bvalst?, ir piem?rojams nosac?jums, kas paredz, ka š?dus zaud?jumus nevar izmantot ?rvalstu nodok?u segšanas nol?k?, lai gan l?dz?gs nosac?jums nav paredz?ts zaud?jumiem, kas radušies šaj? dal?bvalst? un kuru nodošanu veic sabiedr?ba rezidente.

Par otro jaut?jumu

21 Ar otro jaut?jumu iesniedz?jtiesa b?t?b? jaut?, vai pamattiesved?b? izskat?mo sabiedr?bas nerezidentes br?v?bas veikt uz??m?jdarb?bu cit? dal?bvalst? ierobežojumu var attaisnot prim?ri visp?r?jo interešu apsv?rumi, kuru m?r?is ir nov?rst zaud?jumu dubultu izmantošanu un saglab?t l?dzsvarotu nodok?u uzlikšanas ties?bu sadal?jumu starp dal?bvalst?m vai abi šie m?r?i kop?.

22 No past?v?g?s judikat?ras izriet, ka š?ds br?v?bas veikt uz??m?jdarb?bu ierobežojums var b?t pie?aujams, ja to attaisno prim?ri visp?r?jo interešu apsv?rumi. Turkl?t š?d? gad?jum? t? piem?rošanai ir j?b?t atbilstošai attiec?g? m?r?a sasniegšanai un t? nedr?kst nep?rsniegt to, kas ir vajadz?gs š? m?r?a sasniegšanai (iepriekš min?tais spriedums liet? *Marks & Spencer*, 35. punkts).

23 Pirmk?rt, attiec?b? uz nodok?u uzlikšanas ties?bu sadal?juma starp dal?bvalst?m saglab?šanu ir j?atg?dina, ka runa ir par Tiesas atz?tu le?it?mu m?r?i (skat. tostarp 2011. gada 29. novembra spriedumu liet? C-371/10 *National Grid Indus*, Kr?jums, I-12273. lpp., 45. punkts).

24 Šis m?r?is, k? Tiesa ar? ir nor?d?jusi, tostarp ir saglab?t l?dzsvaru starp ties?b?m ietur?t pe??as nodokli un iesp?ju atskait?t zaud?jumus (skat. 2008. gada 15. maija spriedumu liet? C-414/06 *Lidl Belgium*, Kr?jums, I-3601. lpp., 33. punkts).

25 Tom?r t?d? situ?cij?, k?da ir pamattiesved?b?, nodok?u uzlikšanas ties?bas uz??m?jai dal?bvalstij, kuras teritorij? tiek veikta uz??m?jdarb?ba, kuras rezult?t? past?v?gajam

uz??mumam rodas zaud?jumi, nek?d? gad?jum? neietekm? iesp?ju nodot zaud?jumus, kas radušies past?v?gajam uz??mumam, kas atrodas t?s teritorij?, izmantojot grupas atvieglojumu sabiedr?bas rezidentes lab?.

26 Š?da situ?cija ir j?noš?ir no situ?cijas, kur? jaut?jums b?tu par iesp?ju ?emt v?r? zaud?jumus, kas radušies cit? dal?bvalst? un kas š? iemesla d?? b?tu piesaist?ti š?s citas dal?bvalsts ties?b?m uzlikt nodok?us, un kur? neb?tu saglab?ts l?dzsvars starp ties?b?m ietur?t pe??as nodokli un iesp?ju atskait?t zaud?jumus. T?dej?di pamattiesved?b? izskat?maj? situ?cij?, kur? jaut?jums ir par iesp?ju nodot sabiedr?bai rezidentei zaud?jumus, kas radušies šaj? paš? dal?bvalst? esošam past?v?gajam uz??mumam, š?s dal?bvalsts ties?bas uzlikt nodokli iesp?jamai pe??ai, kas rodas no past?v?g? uz??muma darb?bas t?s teritorij?, netiek ietekm?tas.

27 No min?t? izriet, ka uz??m?ja dal?bvalsts, kuras teritorij? tiek veikta uz??m?jdarb?ba, kuras d?? past?v?gajam uz??mumam rodas zaud?jumi, situ?cij?, k?da ir pamattiesved?b?, nevar piem?rot m?r?i saglab?t nodok?u uzlikšanas pilnvaru sadal?jumu starp dal?bvalst?m, lai pamatotu faktu, ka t?s valsts ties?bu aktos ir paredz?ts nosac?jums, ka, nododot zaud?jumus, kas radušies sabiedr?bas nerezidentes past?v?gajam uz??mumam šaj? dal?bvalst?, izmantojot grupas atvieglojumu sabiedr?bas rezidentes lab?, ir j?iev?ro nosac?jums, kas paredz, ka š?dus zaud?jumus nevar izmantot ?rvalstu nodok?u segšanas nol?k?, lai gan l?dz?gs nosac?jums nav paredz?ts zaud?jumiem, kas radušies šaj? dal?bvalst? un kuru nodošanu veic sabiedr?ba rezidente.

28 Otrk?rt, attiec?b? uz m?r?i nov?rst zaud?jumu dubultu izmantošanu ir j?nor?da, ka, pat tad, ja tiek pie?emts, ka šo m?r?i var skat?t atseviš?i, to nek?d? zi?? nevar dar?t t?dos apst?k?os, k?di tiek izskat?ti pamattiesved?b?, lai pamatotu uz??m?jas dal?bvalsts ties?bu aktu past?v?šanu.

29 Str?ds pamattiesved?b? ir par to, vai uz??m?ja dal?bvalsts var paredz?t atseviš?us nosac?jumus iesp?jai nodot zaud?jumus, kas radušies sabiedr?bas nerezidentes past?v?gajam uz??mumam šaj? dal?bvalst?, izmantojot grupas atvieglojumu sabiedr?bas rezidentes lab?, lai gan nek?di l?dz?gi nosac?jumi nav paredz?ti zaud?jumiem, kas radušies šaj? dal?bvalst? un kuru nodošanu veic sabiedr?ba rezidente.

30 Š?d? gad?jum? risks, ka šie zaud?jumi tiks izmantoti uz??m?j? dal?bvalst?, kur? atrodas past?v?gais uz??mums, un ar? dal?bvalst?, kur? ir sabiedr?bas nerezidentes juridisk? adrese, neietekm? t?s dal?bvalsts ties?bas uzlikt nodok?us, kur? atrodas past?v?gais uz??mums.

31 K? nor?da ?ener?ladvok?te savu apsv?rumu 49. un n?kamajos punktos, zaud?jumi, ko nodod *LG.PD Netherlands* Apvienotaj? Karalist? esošs past?v?gs uz??mums *Philips Electronics UK*, kas ir sabiedr?ba rezidente, kas re?istr?ta Apvienotaj? Karalist?, katr? zi?? ir saist?ti ar Apvienot?s Karalistes nodok?u uzlikšanas ties?b?m. Š?s nodok?u uzlikšanas ties?bas nek?di neietekm? apst?klis, ka nodotie zaud?jumi attiec?gaj? gad?jum? var tikt izmantoti ar? N?derland?.

32 T?d?j?di apst?k?os, k?di ir pamattiesved?b?, m?r?is izvair?ties no iesp?jas, ka zaud?jumi var?tu tikt divreiz izmantoti, pats par sevi nevar b?t par pamatojumu, lai ?autu dal?bvalstij, kur? atrodas past?v?gais uz??mums, izsl?gt zaud?jumu izmantošanu, jo tos var?tu izmantot ar? dal?bvalst?, kur? atrodas sabiedr?bas nerezidentes juridisk? adrese.

33 Uz??m?ja dal?bvalsts, kuras teritorij? atrodas past?v?gais uz??mums, lai pamatotu savus ties?bu aktus situ?cij?, k?da ir izskat?ta pamattiesved?b?, un jebkur? gad?jum? nevar autonomi piem?rot zaud?jumu dubultas izmantošanas risku.

34 T?pat tas ir, pamatojoties uz š? sprieduma 23. l?dz 33. punkt? nor?d?to, attiec?b? uz

apvienotajiem mērķiem saglabāt līdzsvarotu nodokļu uzlikšanas tiesību sadalījumu starp dalībvalstīm un nepieciešamību novērst zaudējumu dubultu izmantošanu.

35 No iepriekš minētā izriet, ka uz otro jautājumu ir jāatbild, ka sabiedrības nerezidentes brīvības veikt uzņēmējdarbību citā dalībvalstī ierobežojumu, kas tiek izskatīts pamattiesvedībā, nevar attaisnot primāri vispārīgo interešu apsvērumi, kuru mērķis ir novērst zaudējumu dubultu izmantošanu un saglabāt līdzsvarotu nodokļu uzlikšanas tiesību sadalījumu starp dalībvalstīm vai abi šie mērķi kopā.

Par trešo jautājumu

36 Ēmot vārā uz otro jautājumu sniegto atbildi, uz trešo jautājumu nav jāatbild.

Par ceturto jautājumu

37 Ar ceturto jautājumu iesniedzītiesa bētib vālas uzzināt, kādi secinājumi tai būtu jāizdara, ēmot vārā uz otro jautājumu sniegto atbildi.

38 No pastāvīgās judikatāras izriet, ka jebkurai valsts tiesai, kam kā dalībvalsts iestādei, izskatot savā jurisdikcijā esošu lietu, piemērojot EKL 10. pantā norādīto sadarbības principu, ir pilnībā jāpiemēro tieši piemērojamās Savienības tiesības un jāaizsargā tās indivīdu tiesības, kuras tiem piešķirtas Savienības tiesībās, nepiemērojot nevienu valsts tiesību normu, kas varētu būt pretrunā Savienības tiesībām, neatkarīgi no tā, vai tā pieņemta pirms Savienības tiesību normām vai pēc tām (šajā ziņā tostarp skat. 1978. gada 9. marta spriedumu lietā 106/77 *Simmenthal*, *Recueil*, 629. lpp., 16. un 21. punkts, kā arī 1990. gada 19. jūnija spriedumu lietā C-213/89 *Factortame* u.c., *Recueil*, I-2433. lpp., 19. punkts).

39 Šajā situācijā nav nozīmes tam, ka tiesības veikt uzņēmējdarbību tiek nepamatoti ierobežotas nevis nodokļa maksātājam – Apvienotajā Karalistē reģistrētai sabiedrībai, bet gan sabiedrībai nerezidentei, kurai Apvienotajā Karalistē ir pastāvīgs uzņēmums. Lai tā būtu spējīga esoša, brīvābai veikt uzņēmējdarbību tādā situācijā, kādā ir izskatāta pamattiesvedībā, ir jāietver arī iespēja nodokļa maksātājam saņemt grupas atvieglojumu attiecībā uz saviem ieņēmumiem.

40 Tādējādi uz ceturto jautājumu ir jāatbild, ka situācijā, kādā ir izskatāta pamattiesvedībā, valsts tiesa nedrīkst piemērot nevienu valsts tiesību noteikumu, kas būtu pretrunā EKL 43. pantam.

Par tiesāšanas izdevumiem

41 Attiecībā uz pamatlietas dalībniekiem šīs tiesvedības ir stadija procesā, kuru izskata iesniedzītiesa, un tā lemj par tiesāšanas izdevumiem. Izdevumi, kas radušies, iesniedzot apsvērumus Tiesai, un kas nav minēti lietas dalībnieku izdevumi, nav atlīdzināmi.

Ar šādu pamatojumu Tiesa (ceturtā palāta) nospriež:

1) **EKL 43. pants ir jāinterpretē tādējādi, ka sabiedrības nerezidentes brīvības veikt uzņēmējdarbību citā dalībvalstī ierobežojums rodas situācijā, kad saskaņā ar valsts tiesību aktiem iespējai, izmantojot grupas atvieglojumu sabiedrības, kas ir šīs valsts rezidente, labā, nodot zaudējumus, kas radušies sabiedrības nerezidentes pastāvīgajam uzņēmumam šajā dalībvalstī, ir piemērojams nosacījums, kas paredz, ka šāds zaudējums nevar izmantot ārvalstu nodokļu segšanas nolūkā, lai gan līdzīgus nosacījumus nav paredzēts zaudējumiem, kas radušies šajā dalībvalstī un kuru nodošanu veic sabiedrība rezidente;**

2) sabiedrības nerezidentes brīvības veikt uzņēmējdarbību citā dalībvalstī ierobežojumu, kas tiek izskatīts pamattiesvedībā, nevar attaisnot primāri vispārīgo interešu apsvērumi, kuru mērķis ir novērst zaudējumu dubultu izmantošanu un saglabāt līdzsvarotu nodokļu uzlikšanas tiesību sadalījumu starp dalībvalstīm vai abi šie mērķi kopā;

3) situācijā, kādā ir izskatīta pamattiesvedībā, valsts tiesa nedrīkst piemērot nevienu valsts tiesību noteikumu, kas būtu pretrunā EKL 43. pantam.

[Paraksti]

* Tiesvedības valoda – angļu.